

C. CH. POST. 2149.61 POSTCH. R.
 BANQUE DE BRUXELLES : HALLE A 11.3001
 BANK VAN BRUSSEL
 SOC. GÉN. DE BANQUE
 GEN. BANKMAATSCHAPPIJ : HALLE 330.081

Etablissements
HENRI VANZEEBROECK

C. VERHAVERTSTRAAT, 103 - HALLE
 TEL. (02) 56.57.08 BELGIQUE-BELGIE

Fabrication de raclettes bois et métal - Fabricatie van vloer- en ruitenwissers

Articles de ménage en caoutchouc - Huishoudartikelen in rubber
 2 / 5 / 69.

HALLE,

V/
 U/ ref. 10 Fr.

N/
 O/ ref.

Messieurs,

Suite à la forte hausse de certaines matières premières : bois de hêtres $\pm 20\%$, caoutchouc brut $\pm 20\%$, acier 10 à 15%, cartons d'emballage 10%, etc..., nous nous sommes vus dans l'obligation d'ajuster les prix de quelques-uns de nos articles sur lesquels il nous est totalement impossible de supporter ces nouvelles charges ; la productivité de ces articles ne pouvant pas être accrue pour compenser dans une certaine mesure ces charges supplémentaires.

Les quelques articles dont nous avons dû modifier les prix sont :

les raclettes à montures en bois	(5 à 8%)
les décrotoirs en caoutchouc	(2 à 5%)
les tapis pour éviers	(3%)
les déboucheurs, petit modèle	(5%)

Les prix de tous nos autres articles restent jusqu'à nouvel ordre inchangés, soit : raclettes métalliques à caoutchouc mousse (à l'exception du modèle lourd à caoutchouc blanc spécial et "Caroto 160"), nattes w.c., carpettes lavabo, tapis pour égouttoirs, douches, baignoires, brosses w.c., déboucheurs grand modèle, liens, bouillottes et gratte-plats.

Veuillez aussi tenir compte qu'à l'avenir toute commande devra atteindre minimum 3.000 Fr. pour être expédiée franco de port. Les ports des commandes de moindre importance seront portés en compte au prix coûtant. Cijoint nos tarifs actuels. Prière de bien vouloir tenir compte des cotations y reprises.

Dévoués, nous vous prions d'agréer, Messieurs, nos sincères salutations.

Ets. HENRI VANZEEBROECK

X Articles que nous vous avons déjà fournis et ayant subi une modification de prix.

Etabl. HENRI VANZEEBROECK

103, C. VERHAVERTSTRAAT - 1500 HALLE - BELGIQUE - BELGIE
TEL. (02) 56.57.08

fabrication de raclettes bois et métal - fabricatie van vloer en ruitenwissers
articles de ménage en caoutchouc - huishoudartikelen in rubber

1500 HALLE,
31.8.70.

V/
U/ ref.

N/
O/ ref.
22 V.

Mijne Heren,

Gezien de aanhoudende stijging van sommige grondstofprijzen zien wij ons, tot groot spijt, verplicht volgende verhogingen toe te passen :

3% op alle soorten vloerwissers met houten monturen.
5% op de ontstoppers, klein model.

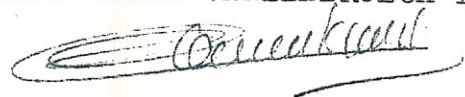
Deze verhogingen zullen van toepassing zijn voor alle leveringen vanaf 1 oktober 1970. Zij zijn in overeenstemming met de ministeriële reglementeringen op de prijzen.

Wij zijn zo vrij uw aandacht te trekken op het feit dat de prijzen van de vloerwissers met metalen monturen alsook deze van de ontstoppers, groot model, onveranderd blijven.

Daar de toegepaste verhogingen geringer zijn dan de werkelijkheid vertrouwen wij op uw goed begrip en tekenen wij

Met de meeste hoogachting

Etabl. HENRI VANZEEBROECK f.v.



Gelieve ook zo vriendelijk te zijn de ingesloten kaart betreffende de B.T.W. terug te zenden. Dank bij voorbaat.



HANDELSREG. 89.072 REG. COMMERCE

Etabl. H. VANZEEBROECK

DEMEURSLAAN, 50a - 1511 HUIZINGEN - BELGIQUE-BELGIE
Tel. (02) 356 57 08

B. T. W. 573.350.073 T. V. A.

Agent :

fabrikatie - invoer en uitvoer : vloer en ruitenwissers - huishoudartikelen in rubber
fabrication - importation et exportation : raclettes et articles de ménage en caoutchouc

Verzonden door - Expédié par :

BESTELLING - COMMANDE
AFDELING - RAYON

Dt voor levering en verzending op uw risico der volgende goederen, betaalbaar te Huizingen.
pour fourniture et expédition à vos risques et périls des marchandises suivantes, payables à Huizingen.

AANTAL QUANTITE	OMSCHRIJVING - DESIGNATION	PRIJS PRIX	BEDRAGEN - MONTANTS		TOTALEN TOTALS
			BEDRAG GOEDEREN MONTANT MARCHANDISES		
			B. T. W. - T. V. A. 16 %		
Vervaldag :		FAKTUUR - FACTURE		TE BETALEN A PAYER	
Echéance :		DATUM DATE			
		N° N°			
		Te herinneren A rappeler		BANQUE BRUXELLES LAMBERT BANK BRUSSEL LAMBERT 310-0113001-82 P. R. 000-0214961-09 C. C. P.	

Klachten dienen in de 8 dagen te worden gedaan. Terugzendingen dienen franko verzonden te worden. Vanaf hun vervaldag worden onze facturen belast met 8 % interest en verhoogd met de inningskosten van de wissels welke wij op de koper trekken. Alléénlijk de rechtbanken van Brussel zijn bevoegd.

Toute réclamation doit se faire endéans les 8 jours. Les retours doivent s'effectuer franco. A dater de leur échéance, nos factures portent un intérêt de 8 % et seront majorées des frais d'encaissement des dispositions que nous serions appelés à émettre. Les tribunaux de Bruxelles sont seuls compétents.